



AKPIL®
1975

Aptarnavimo instrukcija, garantinis lapas, dalių katalogas, mašinos perdavimo protokolas,
atitikties deklaracija

PLŪGAS

MIX 40

MIX 40 2+1

MIX 40 3+

MIX 40 3+1

MIX 40 4+

MIX 40 4+1



Gamybos – Paslaugų – Prekybos įmonė „AKPIL“
39-220 Pilzno, ul. Witosa 11,21
Tel./faksas: (014) 6722550,
tel. (014) 6722551
<http://www.akpil.pl>
el. paštas: akpil@akpil.pl

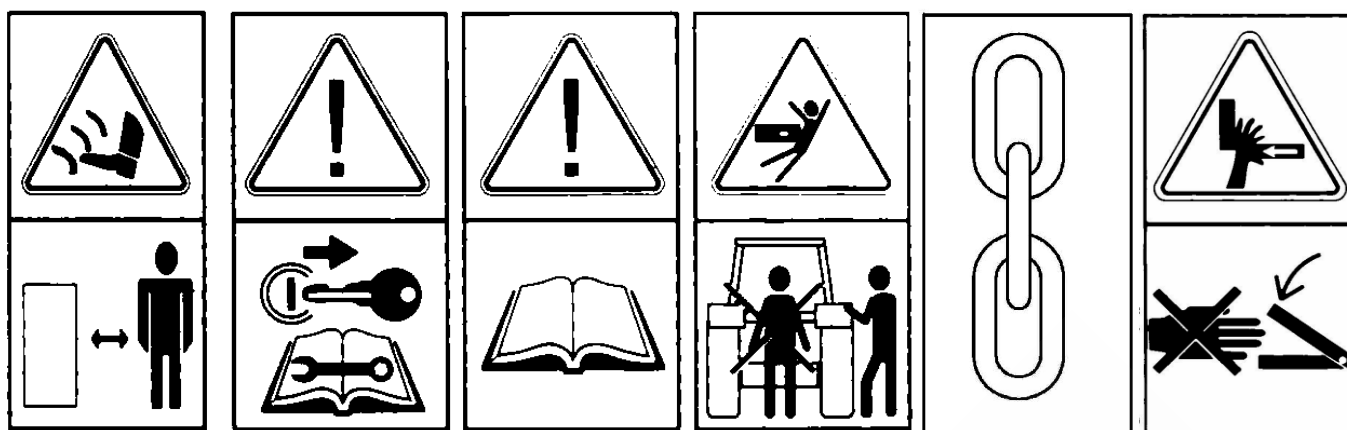
2013 m.

TURINYS

INFORMACINIAI-ISPĖJAMIEJI ŽENKLAI.....	3
IVADAS.....	4
Perskaitykite aptarnavimo instrukciją	4
Plūgo identifikacija.....	4
PAV. 1 INFORMACINĖS LENTELĖS PAVYZDYS.....	4
I. SAUGUMO TAISYKLĖS.	5
II. BENDRA INFORMACIJA.	6
1. Pristatymo būdas.	6
2. Garantiniai reikalavimai.....	6
III. APTARNAVIMO INSTRUKCIJA.....	6
1. PLŪGO PASKIRTIS.	7
2. Konstrukcija ir veikimo principas.	7
3. Techninė ir prekybinė charakteristika.	8
4. Teisingo naudojimo ir aptarnavimo pagrindai.	9
4.1. Traktoriaus paruošimas darbui su plūgu.....	9
4.2. Plūgo paruošimas darbui.....	10
4.3. Plūgo sujungimas su traktoriumi.....	10
4.4. Plūgo reguliavimas.....	12
4.5. Darbas su plūgu.....	14
4.6. Noragų, verstuvų ir lauko lentų keitimas.....	14
4.7. Plūgo transportavimas.....	14
5. Tepimas	14
6. Techninė priežiūra ir plūgo saugojimas.	15
6.1. Saugiklio keitimas.	16
7. Išardymas ir sunaikinimas.....	16
8. Kiti pavojai.....	17
Likutinių pavojų apibūdinimas.....	17
Likutinių pavojų įvertinimas.....	17
IV. DALIŲ KATALOGAS.	18
1. Naudojimosi katalogu būdas.	18
2. Dalių užsakymo būdas.	18
PADARGO PERDAVIMO PROTOKOLAS	28
GARANTINIS LAPAS.....	29

Įmonė pasilieka sau teisę daryti konstrukcijos, technologinius bei įrangos pakeitimus, kurie bus nuolat įtraukiami į instrukciją

INFORMACINIAI-ISPĖJAMIEJI ŽENKLAI.



1

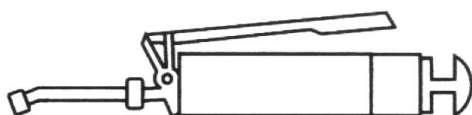
2

3

4

5

6



7

Ženklo Nr.	Simbolio (ženkle) reikšmė	Buvimo vieta ant padargo
1	Laikykitės saugaus atstumo nuo padargo	Ant rėmo iš abiejų pusių
2	Prieš pradėdami aptarnavimo ar remonto veiksmus užgesinkite variklį ir ištraukite raktelį iš spynelės.	Ant rėmo iš abiejų pusių
3	Perskaitykite aptarnavimo instrukciją	Ant rėmo iš abiejų pusių
4	Neužimkite vietos prie keltuvo traukių keltuvo valdymo metu	Ant bokštelio
5	Stropų uždėjimo vietos žymėjimas	Ant laikiklių
6	Nelyskite į suspaudimo vietą jei elementai gali judėti.	Ant reguliavimo varžtų suktuko ir jungties
7	Tepimo taškų žymėjimas.	Šalia tepimo taškų

DĖMESIO!

Plūgo naudotojas per visą naudojimo laikotarpį turi sekti, kad perspėjimo ženklai ir užrašai esantys ant padargo būtų įskaitomi. Jų sugadinimo ar sunaikinimo atveju juos reikia atnaujinti arba pakeisti naujais. Lipdukus su ženklais galima įsigyti pas padargo gamintoją

IVADAS

Perskaitykite aptarnavimo instrukciją.

Ši aptarnavimo instrukcija pristatoma kartu su padargu ir yra jo pagrindinė įranga.

Prieš pradėdamas dirbti pirkėjas privalo susipažinti su šia instrukcija, kuri skaidriai atsako į visus klausimus, susijusius su tinkamu šio padargo naudojimu bei aptarnavimu.






Naudojimo ir aptarnavimo instrukcija yra skirta padargo vartotojui siekiant kad jis susipažintų su:

- padargo konstrukcija,
- teisinga eksploatacija,
- saugaus darbo instrukcijomis.

Jeigu šioje instrukcijoje esanti informacija yra nesuprantama prašome susisiekti su pardavėju arba gamintoju.

Plūgo identifikacija.

Padargo gamintojo pavadinimas ir adresas, simbolis, pagaminimo metai ir gamyklinis numeris yra informacinėje lentelėje priklijuotoje prie rėmo.

		AKPIL 1975		
POLAND 39-220 PILZNO , ul.Witosa 21 tel.fax tel.+48(14)6722-550 ,e-mail:akpil@akpil.pl , www.akpil.pl				
Symbol Symbol	MIX403+	Weight Masa	470 kg	
Prod.date Data prod.	2010		Load Nacisk	NA/ND kN
Serial NO Nr fabr.	49765		QC KJ	

Pav. 1 Informacinės lentelės pavyzdys.

I. SAUGUMO TAISYKLĖS.

Padargo aptarnavimą bei paruošimą darbui bei techninę priežiūrą atlikite prieš tai susipažinę su šia aptarnavimo instrukcija.

1. Su plūgu gali dirbti pilnametis asmuo turintis leidimą vairuoti žemės ūkio traktorių.
2. Draudžiama padargą aptarnauti neblaiviems ar paveiktiems kitų svaiginančių priemonių asmenims.
3. Prieš paleisdami padargą atkreipkite dėmesį į perspėjimus esančius prie pavojingų vietų.
4. Būkite ypatingai atsargūs ruošdami padargą darbui, bei plūgo prikabinimo prie ir atkabinimo nuo traktoriaus metu.
5. Prikabinius plūgą prie traktoriaus patikrinkite fiksavimo strypų ir kaiščių būklę bei jų tinkamą vietą.

DĖMESIO!

Visų į agregato sudėtį (traktorių + plūgą) įeinančių strypų fiksavimui naudokite tipinius fiksatorius-kaiščius. Draudžiama naudoti kitokius fiksatorius, tokius kaip varžtai, strypai, vielos ir pan., kurie darbo ar transportavimo metu gali būti nupjauti arba iškristi, ir tokiu būdu gali tapti traktoriaus ir plūgo sugadinimo priežastimi, o taip pat sukelti pavojų kitiems kelių eismo dalyviams.

6. Naudokitės atitinkamos klasės traktoriumi, kad prikabinę plūgą nepažeistumėt transporto priemonės išilginės pusiausviros (nenuimtumėt apkrovos nuo priekinės ašies).
7. Traktorių turi turėti tvarkingą jėgos ir stabdžių hidrauliką.
8. Važiavimo greitis visuomet turi atitikti aplinkos sąlygas. Važiuodami kalvomis bei daubomis bei skersai kalnų šlaitų venkite staigių posūkių.
9. Darydami posūkius atsižvelkite į padargo inerciją.
10. Leistas šlaito pasvyrimas transportavimo ir darbo metu yra 8,5°.
11. Po pirmos eksploatacavimo valandos patikrinkite visų varžtų ir veržlių užveržimą.
12. Padargą pakelkite ir nuleiskite tolygiai; apsisukant ir truktelint iš vietos vienareikšmiškai pakelkite plūgą į transportavimo padėtį.
13. Apsisukdami būkite ypatingai atsargūs jei netoliese yra žmonės ar daiktai.
14. Draudžiama naudoti padargą turintį matomus mechaninio pažeidimo požymius.
15. Draudžiama dirbti po pakeltomis padargo dalimis.
16. Padargo elementų funkcijų sutrikimus šalinkite tik esant užgesintam traktoriaus varikliui ir ištrauktam užvedimo rakteliui.
17. Darbo pertraukos ar ilgesnio stovėjimo metu plūgą nuleiskite, o traktoriaus variklį užgesinkite.
18. Prieš palikdami traktorių užgesinkite traktoriaus variklį ir ištraukite užvedimo raktelį. Užtraukite rankinį stabdį ir užfiksokite padargą.
19. Tarp padargo ir traktoriaus negali būti niko kol nėra užgesintas traktoriaus variklis.
20. Draudžiama pervežti žmones ant padargo konstrukcijos.
21. Draudžiama papildomai apkrauti plūgą.
22. Visus veiksmus susijusius su padargo remontu ir tepimu atlikite atjungę padargą nuo traktoriaus.
23. Baigę darbą, nepalikite padargo tokioje vietoje, kur jis galėtų tapti žmonių ar gyvūnų susižeidimo priežastimi.
24. Transportavimo lygiais keliais metu nedera viršyti 20 km/h greičio, transportuojant lauko keliais, darant posūkius ir esant nelygumams leistas greitis iki 8 km/h, padargo galas turi būti paženklintas lėtai judančias transporto priemones žyminčia lentele ir raudona šviesa nukreipta į galą.

Plūgo gamintojas už papildomą mokestį – pirkėjo pageidavimu – pristatys kilnojamus perspėjimo įrenginius atitinkančius taisyklių reikalavimus.

Jeigu joks jūsų turimas padargas neturi tokio perspėjamojo įrenginio, įsigykite jį kartu su plūgu.

II. BENDRA INFORMACIJA.

1. Pristatymo būdas.

Gamintojas išsiunčia plūgą pilnai surinktą ir paruoštą naudojimui.

Pirkėjas savo ruožtu, prieš pasiimdamas turi patikrinti plūgo techninę būklę.

2. Garantiniai reikalavimai.

1. Naudotoju laikomas fizinis arba juridinis asmuo įsigyjantis žemės ūkio padargą, pardavėju – prekybos įmonė pristatanti įrangą naudotojui, o gamintoju – žemės ūkio padargą pagaminusi įmonė.
2. Garantijos rėmuose gamintojas arba jo įgaliota įmonė pretenzijos pripažinimo atveju privalo:
 - nemokamai suremontuoti garantinę mašiną;
 - pilnai pakeisti mašiną;
 - nemokamai pristatyti naudotojui naujas, tinkamai pagamintas dalis;
3. Garantija apima defektus ir gedimus atsiradusius dėl gamintojo kaltės dėl medžiagos defekto, blogo apdirbimo ar sumontavimo. Garantija taikoma visiems įrangos elementams nepriklausomai nuo to ar gamintojas pagamino juos savo įmonėje ar gavo kooperacijos pagrindu.
4. Garantija netaikoma toms šioje aptarnavimo instrukcijoje nurodytoms dalims, kurių normalus fizinis nusidėvėjimas įvyksta anksčiau nei baigiasi garantinis laikotarpis. Garantija neapima gedimų, atsiradusių dėl netinkamo mašinos naudojimo.
5. Naudotojas apie garantinį gedimą turi pranešti nedelsiant, per 14 dienų nuo gedimo atsiradimo.
6. Garantija naudotojui suteikiama 24 mėnesių laikotarpiui skaičiuojant nuo įrangos įsigijimo datos.
7. Gamintojas turi teisę nepripažinti garantinio gedimo, jei garantinio laikotarpio metu be jo žinios buvo atlikti kokie nors techniniai pakeitimai ir remontai, žemės ūkio technika buvo netinkamai laikoma arba netinkamai naudojama (ne pagal aptarnavimo ir naudojimo instrukciją).
8. Garantinio remonto atlikimo garantinio laikotarpio eigoje pagrindu yra garantinis lapas su jame nurodyta įrangos įsigijimo data, tinkamai užpildytas mašinos perdavimo protokolas bei įsigijimo dokumentas.
9. Tuo atveju jeigu pardavėjas nepateikia naudojimo instrukcijos, dalių katalogo ar garantinio lapo ar netinkamai jį užpildo, jis neša materialią atsakomybę dėl visų papildomų išlaidų, kurias patyrė naudotojas garantinio laikotarpio metu.
10. Garantinis lapas taikomas išskirtinai tai įrangai, prie kurios buvo pridėtas perdavimo metu.
11. Garantinis laikotarpis pratęsiamas tokiam laikotarpiui, kurį naudotojas neturėjo galimybės naudotis mašina, kas turi būti nurodyta garantiniame lape.
12. Jeigu atsiranda smulkūs gedimai, kuriuos galima greitai pašalinti pakeičiant dalis ar mazgus, naudotojas, pateikęs sugedusias dalis, nemokamai gauna naujas reikiamas dalis iš gamintojo atstovo, jei gedimas pripažįstamas garantiniu.
13. Pretenziją iš esmės priima pardavėjas, pas kurį pirkote įrangą. Naudotojas turi teisę pateikti pretenziją tiesiogiai gamintojui, kurio adresas nurodytas garantiniame lape.
14. Jeigu pretenzija pareikšta pardavėjui jis privalo užpildyti formuliaraž trimis egzemplioriais, iš kurių vieną išsiunčia gamintojui, antrą įteikia pretenzijos pareiškėjui, trečias lieka pas pardavėją.
15. Jeigu gamintojas, pardavėjas ir naudotojas nesusitaria dėl kito problemos išsprendimo laikotarpio, tai ji turi būti išspręsta per 14 darbo dienų, o esant rimtesniam gedimui per 21 darbo dieną, nuo mašinos pristatymo gamintojui dienos.

Jeigu naudotojas mano, kad neigiamas sprendimas dėl jo pateiktos problemos yra netinkamas, jis gali kreiptis į pardavėją reikalaujantis iš naujo išnagrinėti klausimą dalyvaujant specialistui.

III. APTARNAVIMO INSTRUKCIJA.

Naudojantis padargu reikia vadovautis 1998-01-12 Žemės ir maisto ūkio ministro potvarkiu dėl darbo saugumo ir higienos aptarnaujant traktorių, mašinas, padargus ir techninius įrengimus naudojamus žemės ūkyje. Įstatymų žinios Nr. 12/98 poz. 51.

1. PLŪGO PASKIRTIS.

Vienos sijos plūgai MIX 40 skirti atlikti vidutinį ir gilų arimą bei skutimą išilgai ir skersai pasvirimo (šlaito) plokščių ir banguotų (pasvyrimas iki 8°) dirvų, kurių drėgnumas leidžia taisyklingai atlikti darbus pagal vietines sąlygas. Plūgai skirti dirbti su traktoriais kurių galia 44 kW (60 AG) – 73 kW (100 AG).

Šis plūgas turi nuplėšiamą apsaugą, kuri atlaisvina plūgo korpusą kai arimo metu viršijama ribinė pasipriešinimo dirvos jėga. Tai naudinga ariant akmenuotas dirvas, kur kyla didelis pavojus sugadinti plūgą užvažiuavus ant akmens ar kitos kliūtis.

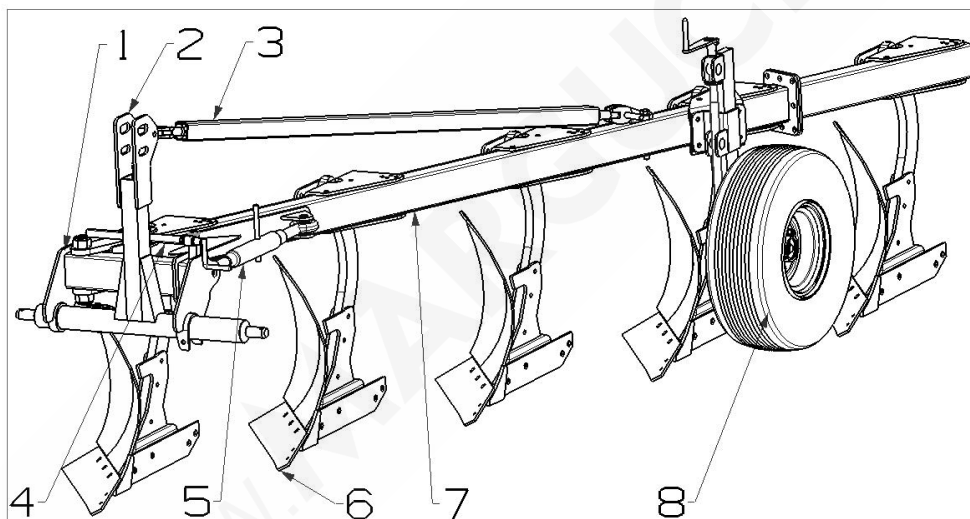
2. Konstrukcija ir veikimo principas.

Plūgą sudaro bokštas (2), prikabinimo mechanizmas (1), pagrindinė sija (7), plūgų korpusai (6), atotampa (3) ir kopijuojantis ratas (8) (rėžtuvas pasirinkimas).

Bokštas yra suvirintas mechanizmas, kuris šarnyru sujungtas su prikabinimo mechanizmu ir atotampa su pagrindine plūgo sija. Skersiniu varžtu (4) reguliuojamas pirmo korpuso darbinis plotis.

Pagrindinė sija šarnyru pritvirtinta prie prikabinimo mechanizmo ir sujungta su juo „romėnišku varžtu“ (5) leidžiančiu reguliuoti sijos kampą priklausomai nuo nustatyto darbinio pločio.

Prie pagrindinės sijos pritvirtintos kišenės kartu su plūgų korpusais (6). Kišenės leidžia mechaniškai keisti plūgo darbinį plotį – 4 laipsniai: 30-33-37-40 cm plūgo korpusui. Plūgai turi sraigtinius verstuvus, noragus ir kaltus.



Pav. 2 Konstrukcija ir veikimo principas.

3. Techninė ir prekybinė charakteristika.

Pagrindiniai techniniai ir prekybiniai duomenys pateikti šioje lentelėje.

Lentelė 1.

Parametrai	Mata- vimo vnt.	Vertė		
PLŪGO TIPAS	-	MIX 3 +/MIX 2+1	MIX 4 +/MIX3+1	MIX 4+1
Korpusų skaičius	vnt.	3	4/3+1	5(4+1)
Korpuso darbinis plotis	m	0,30; 0,33; 0,37; 0,40		
Arimo plotis	m	0,90; 0,99; 1,11; 1,2	1,2; 1,32; 1,48; 1,6	1,5; 1,65; 1,85; 2,0
Arimo gylis maks.	m	0,35	0,35	0,35
Našumas efektyvus	ha/h	0,45 - 0,84	0,6 - 1,12	0,75 - 1,4
Darbinis greitis	km/h	5-7	5-7	5-7
Transportavimo greitis maks.	km/h	20	20	20
Galios poreikis apie	kW (AG)	44(60)	59(80)	74(100)
Aptarnavimas	asmenų	1	1	1
Ilgis	mm	2680	3480	4270
Plotis	mm	1300	1890	2350
Aukštis	mm	1430	1430	1430
Masė	kg	470	550	630
Triukšmo lygis		Mažesnis nei traktoriaus keliamas triukšmas		
Taip pat yra parduodamas priedas plūgui 3+ ir 4+ su papildomu darbinio korpusu.				

4. Teisingo naudojimo ir aptarnavimo pagrindai.

4.1. Traktoriaus paruošimas darbui su plūgu.

Prieš prikabinant plūgą susipažinkite su traktoriaus naudojimo ir aptarnavimo instrukcija ir pirmiausia su skyriumi apie padargų prikabinimą ant traktoriaus tritaškio prikabinimo mechanizmo. Traktorius turi turėti tvarkingą jėgos ir stabdžių hidrauliką

4.1.1 Padangos

Oro slėgis – o svarbiausia galiniuose traktoriaus ratuose – turi būti vienodas. Esant sudėtingoms sąlygoms naudokite papildomus svorius arba tolygiai pripildykite padangas vandeniu. Žiūrėkite traktoriaus gamintojo aptarnavimo instrukciją.

4.1.2 keliančios traukės

Keliančias svirtes nustatykite taip, kad jos būtų vienodo ilgio! Žiūrėkite traktoriaus gamintojo aptarnavimo instrukciją.

4.1.3 Viršutinis prikabinimo taškas

Jeigu traktorius turi kelis viršutinės jungties prijungimo taškus, pritvirtinkite jį traktoriaus pusėje kiek galima aukščiau!

4.1.4 Ribojančios grandinės / stabilizatoriai

Ribojančios grandinės stabilizatorių atžvilgiu turi būti nustatytos taip, kad darbo metu visada užtikrintų pakankamą apatinių traukių judėjimą šonine kryptimi!

DĖMESIO:

Kai kurios traktorių versijos turi automatinės skersinės atramos, kurios turi būti specialiai nustatytos. Jeigu traktorius staiga ims traukti į šoną arba plūgas dirbs netolygiai į kairę ir į dešinę, tai gali būti dėl skersinės atramos neatblokovimo. Tokiu atveju reikia patikrinti automatinės skersinės atramos veikimą ir esant reikalui nustatyti iš naujo. Žiūrėkite traktoriaus gamintojo aptarnavimo instrukciją.

4.1.5 Reguliavimas.

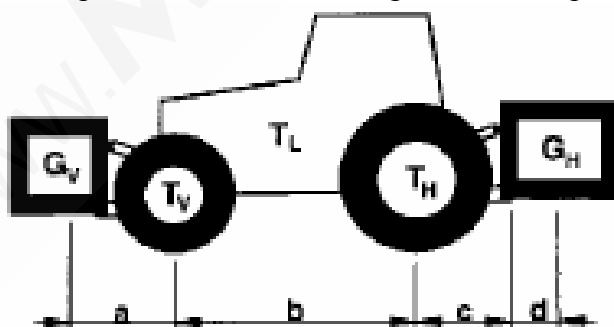
Traktoriaus hidraulika turi būti perjungta darbui su plūgu, dažniausiai į traukimo jėgos reguliavimą arba mišrų reguliavimą. Žiūrėkite traktoriaus gamintojo aptarnavimo instrukciją.

4.1.6 Ašių apkrova

Padargo prikabinimas ant priekinio ar galinio tritaškio pakabinimo mechanizmo negali sąlygoti leistinos bendros masės, leistinos ašių apkrovos bei padangų keliamosios galios viršijimo.

Priekinė traktoriaus ašis visada turi būti apkrauta ne mažiau nei 20% traktoriaus neto masės.

Minimalaus priekinio balasto apskaičiavimo būdas bei galinės ašies apkrovos padidinimas:



G_V – priekinio padargo masė

T_V – priekinės traktoriaus ašies apkrova be prikabinto padargo

T_L – traktoriaus masė be prikabintų padargų

T_H – galinės traktoriaus ašies apkrova be prikabinto padargo

G_H – traktoriaus gale prikabinto padargo masė

a – traktoriaus priekyje prikabinto padargo svorio centro nuotolis nuo priekinės ašies.

b – tarpas tarp ašių

$c+d$ – traktoriaus gale prikabinto padargo svorio centro nuotolis nuo galinės ašies.

Minimalaus priekinio svorio masės GVmin apskaičiavimas:

$$G_{v \min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_v \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Galinės ašies apkrovos padidėjimo apskaičiavimas:

$$G_H + \frac{G_H \cdot (c + d)}{b}$$

Apskaičiavimo pavyzdys plūgui, kurio masė 630 kg, ir traktoriui, kurio masė 5870 kg, o masių pasiskirstymas ant ašių priekis/galas 2055 kg/3815 kg, a = 0,8 m, b = 2,76 m, c = 1,2 m, d = 1,5 m

$$G_{vmin} = \frac{0,63 \cdot (1,2 + 1,5) - 2,055 \cdot 2,760 + 0,2 \cdot 5,870 \cdot 2,76}{0,8 + 2,76} = -1,115T$$

Iš skaičiavimų matyti, kad nėra būtina ant priekinės ašies pridėti papildomų svorių.

Galinės ašies apkrovos padidėjimo apskaičiavimas.

$$0,63 + \frac{0,63 \cdot (1,2 + 1,5)}{2,76} = 1,246 T$$

Patikrinkite, pagal traktoriaus duomenis, ar nebuvo viršyta galinės ašies leistina apkrova.

4.2. Plūgo paruošimas darbui.

Prieš pradėdant darbą patikrinkite šių mazgų techninę būklę:

- sijos ir prikabinimo strypų,
- norago,
- verstuvės priekinės dalies (krūtinėlės) ir verstuvų,
- lauko lentų,
- kamporaižio,
- atpjovimo disko,
- atraminio rato.

Nustatę pažeidimus arba nusidėvėjimą, kurie mažina padargo darbo kokybę pakeiskite darbinės dalis naujomis arba restauruotomis. Nusidėvėjusia dalimi laikoma dalis, kurios kažkuris gabaritinis matmuo pasikeitė 20%, arba jos forma yra deformuota.

Be to atlikite šiuos veiksmus:

- patikrinkite varžtinius plūgo sujungimus, nustačius atsilaisvinimą užveržkite veržles ir varžtus,
- patikrinkite ar atraminis ratas, atpjovimo diskas ir reguliavimo varžtai sukasi lengvai be užsikirtimų,
- plūgą sutepinkite pagal reikalavimus.

4.3. Plūgo sujungimas su traktoriumi.

Norėdami sujungti plūgą su traktoriumi atlikite šiuos veiksmus:

- privažiokite traktoriumi pakankamai arti padargo
- atleiskite traktoriaus kėlimo mechanizmą
- uždėkite apatines traukes ant kaklelio ir užfiksuokite jas kaiščiais,
- viršutinį traktoriaus sujungimą sujunkite strypu su bokštu ir užfiksuokite kaiščiu
- sureguliuokite padargo padėtį dešiniąja traktoriaus pakaba bei traktoriaus viršutiniu sujungimu

taip, kad plūgo rėmas atsistotų horizontaliai.
Prijungę plūgą prie traktoriaus patikrinkite jo pakėlimą ir nuleidimą.

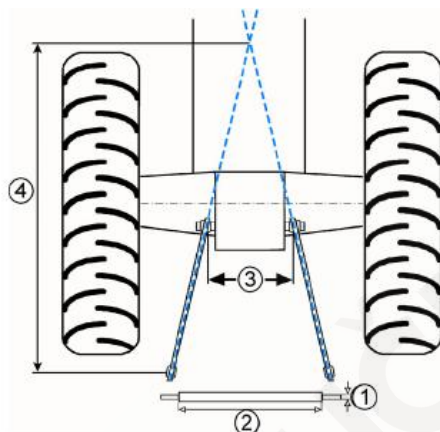
DĖMESIO:

Būkite ypatingai atsargūs montuodami ir nuimdami plūgo prikabinimo siją!
Padargo ir traktoriaus tritaškio prikabinimo mechanizmų kategorijos turi būti tokios pačios.

Jeigu jos nesutampa, pritaikykite plūgo prikabinimo siją ir jei reikia pakeiskite viršutinio sujungimo strypą į reikiamos kategorijos.

Pagal normas prikabinimo mechanizmo kategorijos pagal traktorių galingumus pateiktos lentelėje 3.

Lentelė 3.



Traktoriaus galingumas		Kat.	Sijos kaklelio skersmuo (mm)	Sijos ilgis (mm)	Traktoriaus šlaunų plotis	Prikabinimo sijos atstumas iki apatinių pečių pratęsimo susikirtimo taško (mm)
kW	AG		(1)	(2)	(3)	(4)
iki 48	iki 65	I	22	683	370 - 505	1700 - 2400
iki 92	iki 125	II	28	825	390 - 505	1800 - 2400
80 - 185	109 - 251	II / III	36.6	825	390 - 505	1800 - 2400
80 - 185	109 - 251	III	36.6	965	480 - 635	1900 - 2700
150 - 350	204 - 476	III / IV	50.8	965	480 - 635	1900 - 2700
150 - 350	204 - 476	IV	50.8	1166	480 - 660	1900 - 2800

Plūgo prikabinimo sija pritaikyta II / III kategorijai. Norėdami pritaikyti ją II kategorijai: atleiskite fiksuojančią veržlę, išsukite prikabinimo strypą įsukite jį atgal taip, kad mažesnio skersmens strypas liktu už sijos ir užveržkite fiksuojančią veržlę. Šiuos veiksmus pakartokite antram strypui.

DĖMESIO:

Atstumas tarp vidinių fiksuojančių veržlių pusių turi būti 825 mm.
Rekomenduojama naudoti išskirtinai originalią firmos AKPIL siją, pritaikytą šio tipo padargui.

Viršutinio sujungimo prijungimas

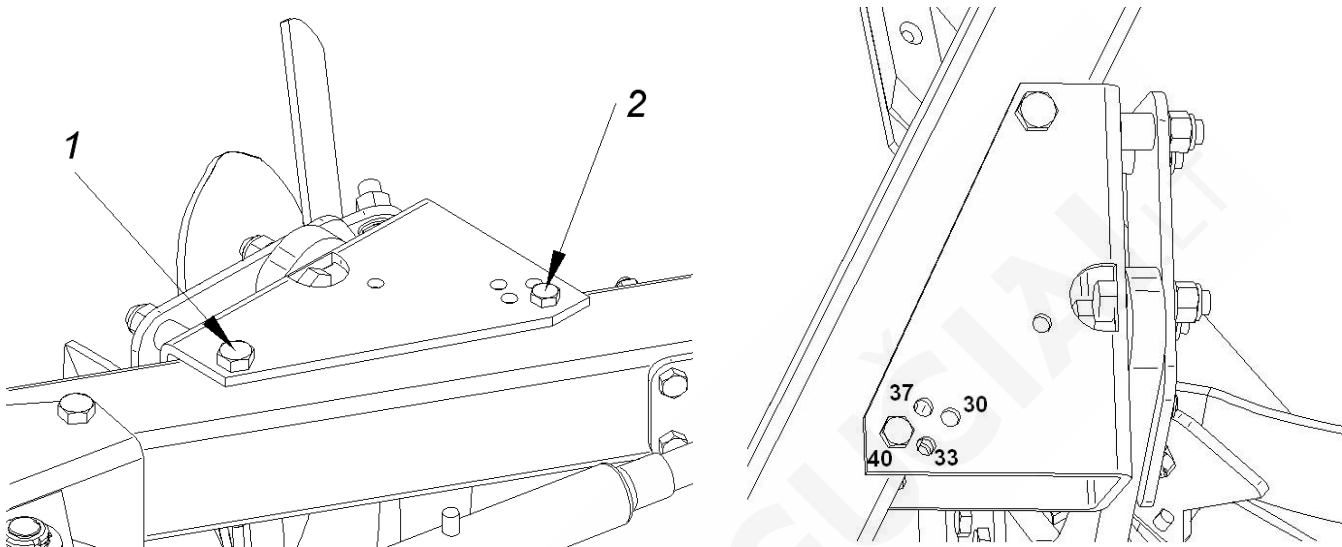
Sujunkite traktoriaus viršutinį sujungimo tašką su plūgo bokšteliu taip, kad sujungimas būtų iškilęs plūgo kryptimi.

Nuleiskite plūgą ir taip ilgai sukite viršutinį sujungimą, kol esant nuleistam plūgui viršutinio sujungimo strypas priglus prie priekinės sienelės pailgoje angoje, o plūgo priekis bus 1-3 cm aukščiau nei galas.

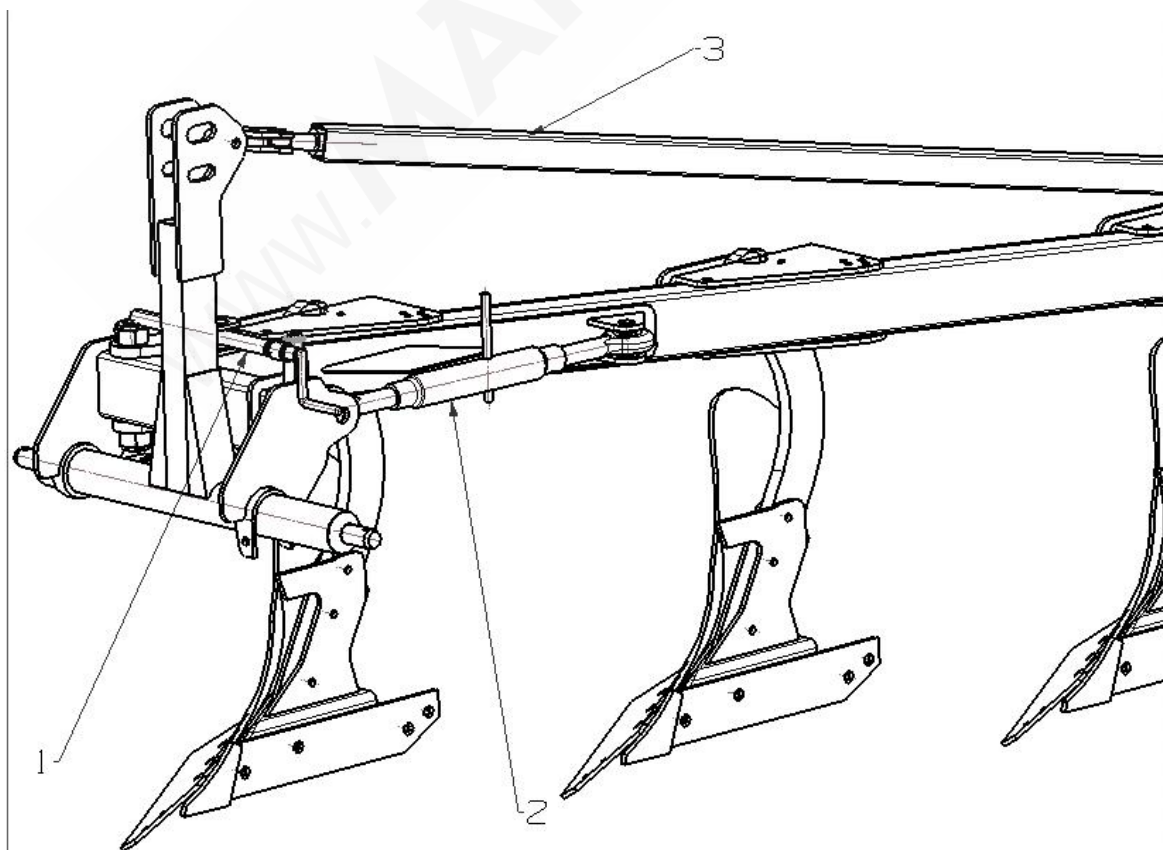
4.4. Plūgo reguliavimas.

Plūgo korpusų darbinis plotis nustatomas atitinkamai nustatant kišenės pagrindinės sijos atžvilgiu (gali-
ma nustatyti 4 darbinis pločius: 30, 33, 37 ir 40 cm). Tam tikslui atlikite šiuos veiksmus:

- Atlaisvinkite varžto 1 veržlę (pav. 3)
- Atsukite varžto 2 veržlę
- Ištraukite varžtą 2, perstatykite kišenę į norimą darbinį plotį, po to įstatykite varžtą
- Užsukite varžto 2 veržlę ir užveržkite varžto 1 veržlę
- Atlikite tuos pačius veiksmus visoms kišenėms.



Pav. 3. Darbinio pločio nustatymas.



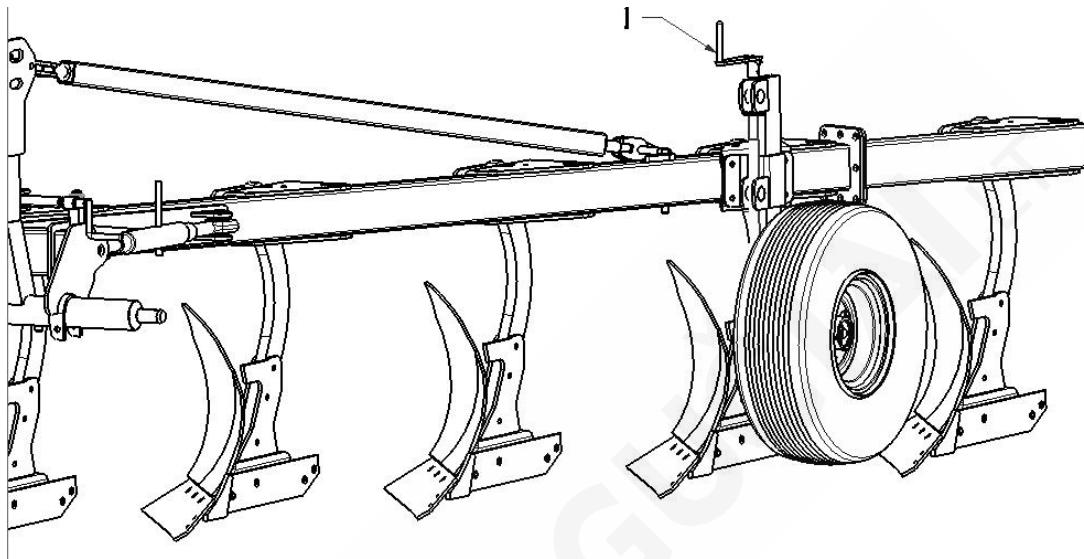
Pav. 4. Plūgo reguliavimo varžtai.

Nustatę visų kišenių pločius nustatykite plūgą taip, kad šliaužtų plokštuma būtų lygiagreti traktoriaus važiavimo kryptčiai. Tam tikslui skirtas reguliavimo varžtas tarp rėmo ir prikabinimo mechanizmo. (Pav. 4 poz. 2). Atsukdami varžtą sumažinsite darbinį plotį.

Pirmos išaros plotis nustatomas reguliavimo varžtu esančiu priekinėje plūgo dalyje (pav. 4, poz. 1). Sukdami varžtą dešinėn sumažinsite pirmos išaros arimo plotį. Atminkite, kad pirmos išaros plotis negali būti didesnis nei nustatyta kišenėse.

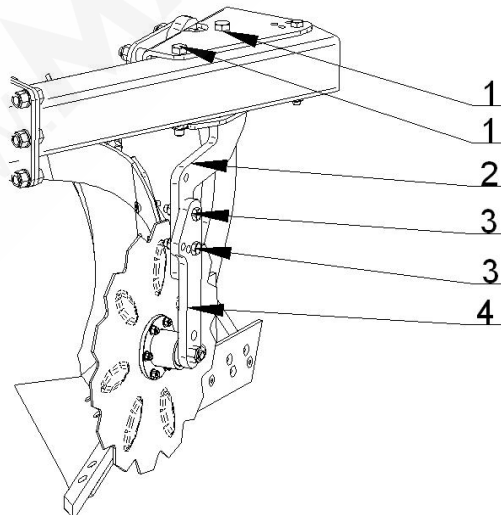
Nusidėvėjus plūgo darbiniams mechanizms (lauko lentoms, noragams) pataisykite plūgo nustatymus.

Arimo gylis reguliuojamas atitinkamai reguliavimo varžtu (1) nustatant atraminį ratą (pav. 5).



Pav. 5. Plūgo atraminis ratas.

Atpjovimo diskas turi būti nustatytas 1-2 cm atstumu nuo verstuvo darbinio krašto statmens nesuarto lauko (dirvono) pusėje.



Pav. 6. Atpjovimo disko nustatymas

Atpjovimo disko nustatymui išimkite varžtinius sujungimus (3) ir nustatydami sijoje (4) atitinkamas angas laikiklio (2) atžvilgiu nustatykite pageidaujamą darbinį gylį, po to įsukite varžtinius sujungimus esančius arčiau plūgo sijos. Kitus sujungimus, tiksliai nustatę atpjovimo disko padėtį, įsukite vienoje iš sijos (4) angų. Norėdami nustatyti atpjovimo disko nuotolį nuo verstuvo atleiskite varžtinius sujungimus (1) ir perstatykite laikiklį (2), paskui prisukite varžtinius sujungimus.

Nustatant didžiausią leistiną atpjovimo disko darbo gylį, atkreipkite dėmesį, kad stebulė nebrauktų žemės arimo metu.

DĖMESIO!!!

Plūgo reguliavimui reguliavimo varžtais – jei plūgas yra darbinėje padėtyje – gali pririekti didelės jėgos. Tokiu atveju plūgą reiktų pakelti į transportavimo padėtį ir vėl nuleidus ant žemės tęsti reguliavimą.

4.5. Darbas su plūgu.

Po pirminio sureguliuavimo plūgą reikia tiksliai sureguliuoti arimo metu.

Nsureguliuotas plūgas gali sąlygoti plūgo korpusų darbo gylio skirtumus.

Teisingai prikabinintas ir sureguliuotas plūgas arimo metu turi judėti tiesiai paskui traktorių ir laikytis tokioje padėtyje, kad išaros būtų vienodo pločio, o plūgo korpusai dirbtų vienodame gylyje. Dirbant su plūgų venkite staigių trūkčiojimų. Negalima pajudėti iš vietos arba apsisukinėti su plūgais panardintais į žemę.

Apsisukinėkite tolygiai su plūgais pakeltais į transportavimo padėtį.

Kad išvengtumėt plūgo darbinių mechanizmų užsikišimo, prieš pradėdami arti pašalinkite nuo lauko pernelyg ilgus augalų liekanas.

4.6. Noragų, verstuvių ir lauko lentų keitimas.

Norėdami pakeisti darbinės dalis nuimkite plūgą nuo traktoriaus, demontuokite korpusą kurio dalys turi būti pakeistos.

Pakeitę darbinės dalis korpusą vėl sumontuokite ant plūgo. Nuimdami plūgą nuo traktoriaus ir demontuodami jį būkite ypač atsargūs.

Plūgo korpusų darbiniai paviršiai turi būti lygūs, be užlinkimų norago ir verstuvo sujungimo vietose.

Atsiradus tarp šių elementų didesniems tarpams viso mechanizmo darbinių paviršių išlyginimui galite panaudoti įdedamas tarpines kurios įdedamos po atskirais elementais.

4.7. Plūgo transportavimas

Kelių eismo saugumas ir privalomos taisyklės reikalauja, kad važiuojant viešaisiais keliais transporto priemonė, kurią sudaro žemės ūkio traktorius ir prikabinintas prie jo žemės ūkio padargas (plūgas), atitiktų to tipo transporto priemonėms keliamus reikalavimus.

Plūgas (prikabinamas prie traktoriaus TPM) turi vietas perspėjimo įrenginių tvirtinimui ir laikiklį lentelei išskiriančiai lėtai judančią transporto priemonę.

Kilnojamus perspėjimo įrenginius, kuriuos turi turėti plūgas judėdamas viešaisiais keliais, sudaro perspėjimo lentelė ir ant jos sumontuoto raudono žibinto. Lėtai judančių transporto priemonių skiriamąją lentelę (įeinančią į traktoriaus įrangą) reikia perdėti iš traktoriaus į laikiklį esantį ant plūgo.

Be to, siekiant pritaikyti plūgą transportavimui viešaisiais keliais ir užtikrinti saugumą reikia:

- skersinio reguliavimo varžtu nustatyti plūgą taip, kad po prikabinimo prie traktoriaus jis neišsikištų už šoninių traktoriaus gabaritų
- manevravimo metu ypatingą dėmesį skirti laisvai vietai aplink agregatą (traktorius su plūgu)
- laikytis saugaus važiavimo greičio reikalavimų – neviršyti 20 km/h greičio (tarp kita ko plūgo prikabinimas ant tritaškio prikabinimo mechanizmo gali ženkliai paveikti jo valdomumą).

5. Tepimas

Tepimo taškai ant plūgo pažymėti lipdukais su tepalinėmis. Pasukamos ašies guolių, atraminio rato ir reguliavimo varžtų tepimui naudokite kietą mineralinį tepalą.

Draudžiama naudoti augalinės ar gyvulinės kilmės tepalus. Prieš išvirkšdami tepalą tepimo švirkštu tepi-

mo taškus ir vietą aplink juos kruopščiai nuvalykite.

6. Techninė priežiūra ir plūgo saugojimas.

Kiekvieną kartą prieš išvažiuojant į laukus, o taip pat po darbo patikrinkite bendrą padargo būklę.

Baigus darbą nuo plūgo nuvalykite žemes, apžiūrėkite sujungimus ir ašmenis, apsaugokite paviršius kurie yra nedažyti ir nesutepti. Nusidėvėjusias arba pažeistas dalis pakeiskite naujomis arba restauruotomis.

Plūgą reikia laikyti pastogėse, o neesant tokios galimybės – bent jau ant kieto pagrindo.

Pasibaigus darbo sezonui plūgą kruopščiai nuvalykite, o plūgo korpusų, juostinių atpjovėjų, atpjovimo disko bei prikabinimui skirtus kaklelio darbinius paviršius nuplaukite žibalu ir po to apsaugokite nuo korozijos, sutepdami teptuku iki 60 °C pašildytu tepalu „Antykor 1“.

Be to, atlikus pirminį valymą, sutepkite plūgą vietose nurodytose 5 skyriuje „Tepimas“.

Jeigu nenaudojamas plūgas turi likti už pastato ribų, tepimą reikia kartoti periodiškai, kai lietus nuplaukia tepalą.

Vietinius dažų dangos pažeidimus nudažykite pakartotinai.

Remonto, techninės priežiūros bei valymo darbus vykdykite kai yra išjungta pavara ir užgesintas traktoriaus variklis. Ištraukite uždegimo raktelį.

Plūgo užsikišimo atveju atlikite šiuos veiksmus:

- Pakelkite plūgą į transportavimo padėtį ir vėl nuleiskite jį ant žemės.
- Užgesinkite traktoriaus variklį, išimkite uždegimo raktelį bei užtraukite rankinį stabdį.
- Pradėkite šalinti užsikišimą ir būkite labai atsargūs.

Veržles ir varžtus tikrinkite reguliariai jų buvimo vietoje ir užveržkite. Keisdami varžtus ir veržles atkreipkite dėmesį į tai, kad panaudotumėte atitinkamas tos pačios ar aukštesnės kokybės dalis. Aukštesnės kokybės klasės varžtus ir veržles užveržkite tuo pačiu sukimo momentu, kaip ir anksčiau naudotus. Įsitikinkite, kad naudojami varžtai yra tinkami, o jų sriegiai nėra purvini, tai apsaugo nuo pažeidimo užveržiant.

Užveržimo momentai pateikti 2 lentelėje;

Varžto atsparumas yra išspaustas ant varžto galvutės.

Keisdami naudokite atitinkamus įrankius ir dėvėkite pirštines.

Prieš vykdydami elektrinius suvirinimo darbus bei darbus su elektros instaliacija traktoriaus-padargas atjunkite elektros tiekimą.

Atsarginės dalys turi atitikti gamintojo nustatytus techninius reikalavimus.

A – sriegio dydis
 SW – rakto plotis (mm)
 MA – užveržimo momentas (Nm)

Užveržimo momentai

Lentelė 2

		Atsparumo rodiklis			
A	SW	6.8	8.8	10.9	12.9
		MA(Nm)			
M5	8	4,5	5,9	8,7	10,0
M6	10	7,6	10	15	18
M8	13	18	25	36	43
M10	17	37	49	72	84
M12	19	64	85	125	145
M14	22	100	135	200	235
M16	24	160	210	310	365
M18	27	220	300	430	500
M20	30	310	425	610	710
M22	32	425	580	820	960
M24	36	535	730	1050	1220
M27	41	640	870	1210	1440
M30	46	755	1010	1420	1690
M33	51	870	1160	1590	1890
M36	56	980	1290	1790	2020

6.1. Saugiklio keitimas.

Plūge įrengtas varžtinis korpuso sujungimas su kišene. Tokios konstrukcijos efektas yra tas, kad yra galimybė nutraukti saugiklį atsiradus pernelyg dideliame dirvos pasipriešinimui. Plūgo pritakymas tolesniam darbui susiveda naujo saugiklio įdėjimu vietoje sugadinto. Saugiklio funkciją atlieka plieninis varžtas M16 x 80 turintis 8.8 klasės mechanines savybes pagal PN-85/M-82101.

7. Išardymas ir sunaikinimas.

Padargo išardymo ir sunaikinimo metu reikia laikytis šių taisyklių:

- Plienines dalis surinkite ir surūšiuokite vienoje vietoje, nereikalingas ir netinkamas naudoti atidėkite į supirkimo punktą,
- Plastikines dalis sukaupkite atskirai, kad galėtumėt jas atiduoti pakartotinam perdirbimui,
- Gumines dalis sukaupkite atskirai, kad galėtumėt jas atiduoti pakartotinam perdirbimui,
- Plastikinių ir guminių dalių nedeginkite.

8. Kiti pavojai.

Likutinių pavojų apibūdinimas.

Nepaisant to, kad gamintojas prisiima atsakomybę dėl plūgų MIX 40 konstrukcijos ir ženklavimo siekiant išvengti pavojų darbo metu, o taip pat jas aptarnaujant ir konservuojant, tačiau kai kurių pavojų išvengti neįmanoma.

Likutiniai pavojai išplaukia iš klaidingo arba netinkamo mašiną aptarnaujančio asmens elgesio.

Didžiausias pavojus kyla atliekant šiuos draudžiamus veiksmus:

- kai plūgus aptarnauja nepilnamečiai asmenys o taip pat asmenys nesusipažinę su aptarnavimo instrukcija arba neturintys teisės vairuoti žemės ūkio traktorius.
- kai plūgus aptarnauja neblaivūs ar kitokių svaiginančių priemonių paveikti asmenys,
- kai darbai atliekami po pakeltais ir neparemtais mašinos mechanizmais,
- kai lipama ant mašinos darbo ir stovėjimo metu,
- kai asmenys būna tarp plūgo ir traktoriaus veikiant varikliui,
- kai atliekami padargo aptarnavimo ir reguliavimo veiksmai esant užvestam varikliui.

Nurodant likutinius pavojus plūgai MIX 40 traktuojami kaip mašinos, kurios prieš pradėdant darbą buvo suprojektuotos ir pagamintos pagal šiuolaikinę technikos būklę.

Likutinių pavojų įvertinimas.

Jei laikysitės tokių nurodymų kaip:

- įdėmiai skaitykite aptarnavimo instrukciją,
 - draudimas asmenims būti ant mašinos darbo ir transportavimo metu, draudimas asmenims būti tarp mašinos ir traktoriaus veikiant varikliui,
 - draudimas kišti rankas į neprieinamas ir draudžiamas vietas,
 - reguliuokite plūgo darbą tik kai traktoriaus variklis yra išjungtas,
 - padargo techninį aptarnavimą ir remontą turi atlikti tik atitinkamai apmokyti asmenys,
 - padargą aptarnauti gali asmenys, kurie turi teisę vairuoti žemės ūkio traktorius ir kurie yra susipažinę su aptarnavimo instrukcija,
 - apsaugokite padargą nuo vaikų,
- gali būti išvengta kitų pavojų ir galima naudoti plūgus MIX 40 be pavojaus žmonėms ir aplinkai.

DĖMESIO!

Likutiniai pavojai gresia tik tuo atveju, kai nesilaikoma rekomendacijų ir nurodymų.

Firma AKPIL nuolat dirba tobulindama savo gaminius.

Dėl to pasilieiname sau teisę daryti šios instrukcijos nuotraukų ir aprašymų pakeitimus.

Šiuo požiūriu Jūs negalite reikalauti pakeitimų jau pristatytose mašinose.

IV. DALIŲ KATALOGAS.

1. Naudojimosi katalogu būdas.

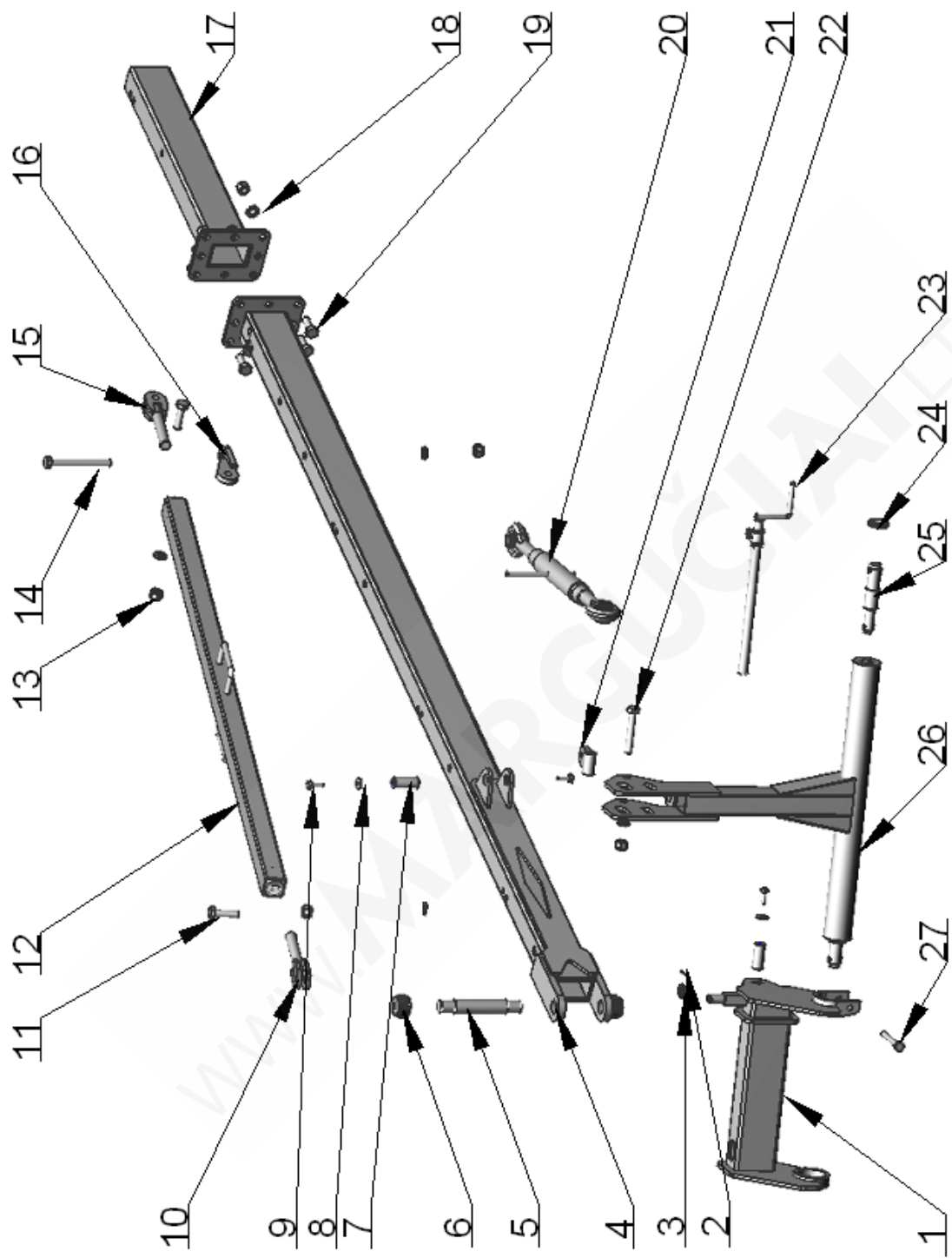
Katalogu reikia naudotis tokiu būdu;

- nustatykite minimos dalies priklausomybę atitinkamam montažiniam mazgui;
- raskite atitinkamą montažinę lentelę;
- raskite reikiamą dalį montažinėje lentelėje ir vadovaudamiesi nuorodos numeriu raskite dalies numerį.
- sujungimo elementus, jeigu nenurodyta kitaip, naudokite ne mažesnės kaip 8,8 klasės su Fe/Zn5 danga pagal PN-85/M-82054

2. Dalių užsakymo būdas.

Užsakant dalis kiekvieną kartą užsakyme reikia nurodyti:

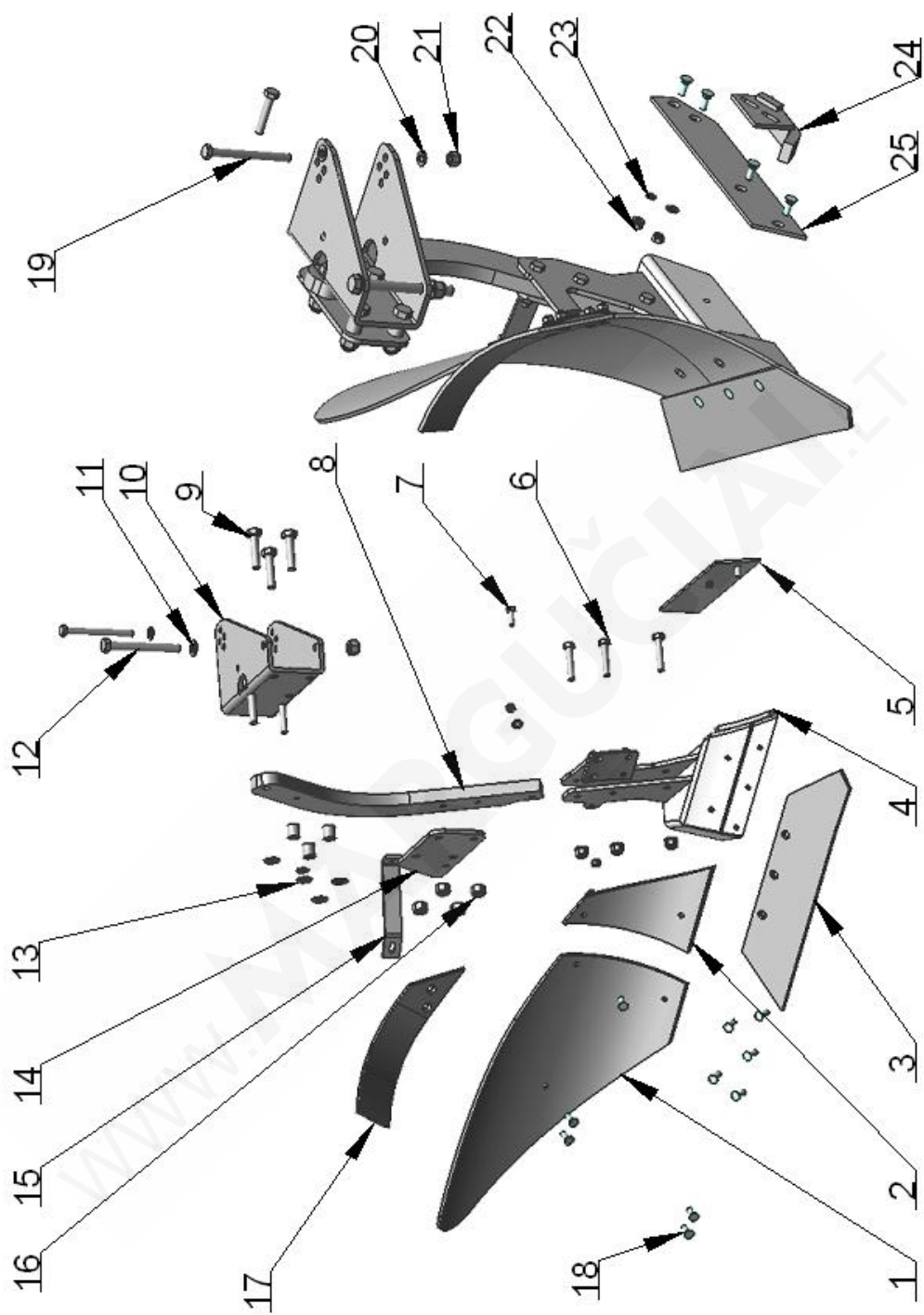
- tikslų užsakančiojo adresą;
- padargo pavadinimą, simbolį ir gamyklinį numerį, pagaminimo metus;
- tikslų dalies numerį;
- katalogo Nr. arba normos Nr.;
- vienetų skaičių;
- mokėjimo sąlygas.



Lentelė 1. Nešantis mechanizmas Dalių katalogas - Lentelė Nr. 1.

Lentelė 1. Nešantis mechanizmas – pav. 1.

Poz.	Dalies pavadinimas	Katalogo arba normos Nr.	Vnt. kiekis	Pastabos
1	Kablųs	PM19	1	
2	Kaištis 4 x 63	PN - M82001	1	
3	Poveržlė 27 FeZn	PN – M82005	1	
4	Rėmas	PM02	1	
5	Pagrindinis strypas	PM039	1	
6	Savaime užsif. veržlė M36	PN - M82175	2	
7	Varžto kaištis	PM049	2	
8	Padidinta poveržlė 12	PN-M82030	4	
9	Varžtas M12x35-8,8 FeZn	PN-M82105	4	
10	Atotampos šakutė dešinė	PM12	1	
11	Varžtas M20x70-8,8 FeZn	PN-M82101	2	
12	Atotampa	PM20	1	
13	Savaime užsif. veržlė M20	PN-M82175	12	
14	Varžtas M20x180-8.8	PN-M82101	1	
15	Atotampos šakutė kairė	PM12L	1	
16	Atotampos kilpa	PM21	1	
17	Priedo rėmas	PM07	1	
18	Poveržlė 20 FeZn	PN – M82005	14	
19	Varžtas M20x50-8,8 FeZn	PN-M82101	8	
20	Kampo reguliavimo varžtas	PM-ATB	1	
21	Atotampos šarnyras	PM10	1	
22	Varžtas M20x120-8.8FeZn	PN-M82101	1	
23	Skersinio reguliavimo varžtas	PM23	1	
24	Veržlė KM8	PN-M86478	2	
25	Kablųs kaištis	PK-060A	2	
26	TPM kablųs	PM18	1	
27	Varžtas M16x120-8.8 FeZn	PN-M82101	1	

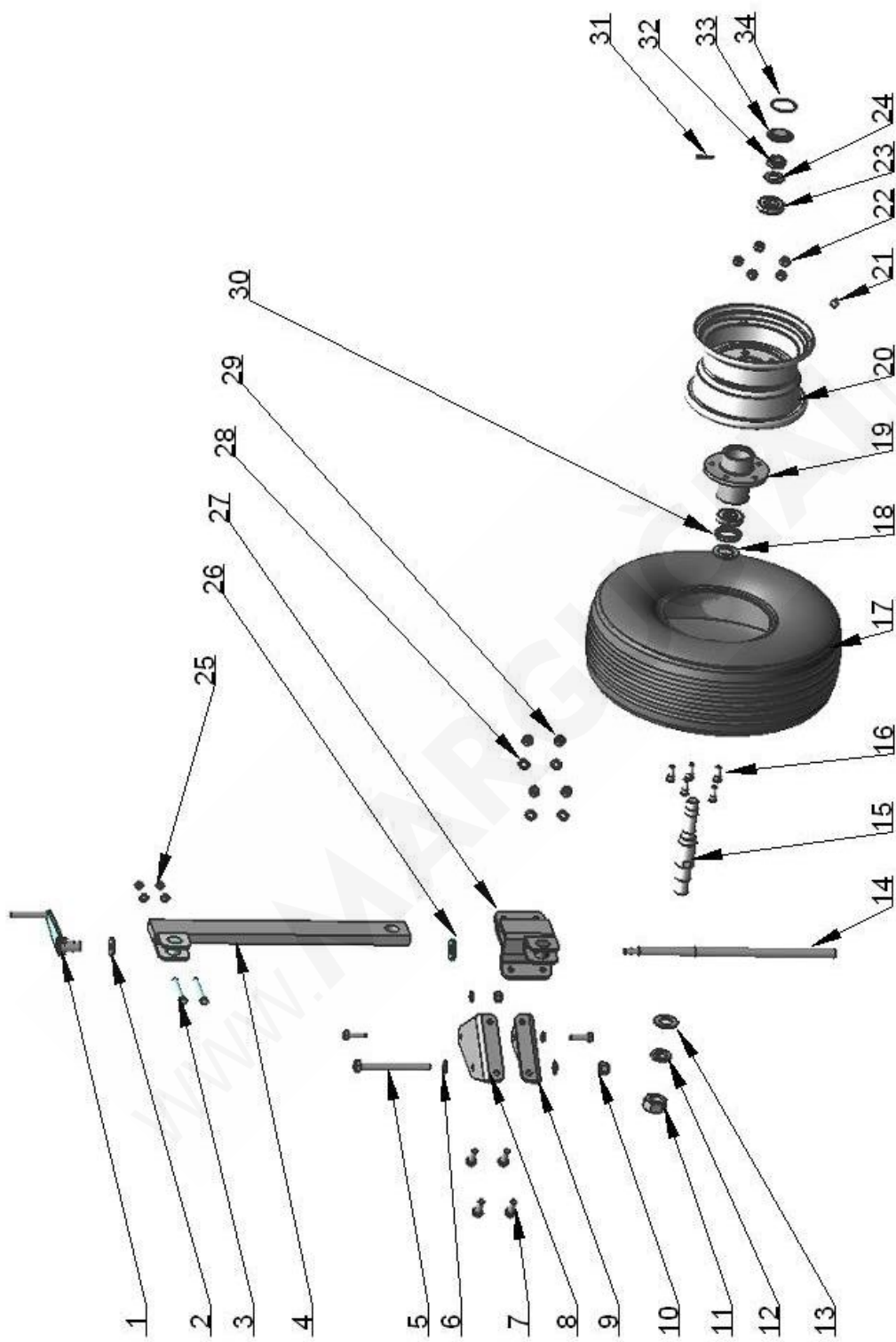


Pav. 2. Darbinis korpusas. - Lentelė Nr. 2.

Lentelė 2, Darbinis korpusas – pav. 2.

1 darbinio korpuso dalių sąrašas.

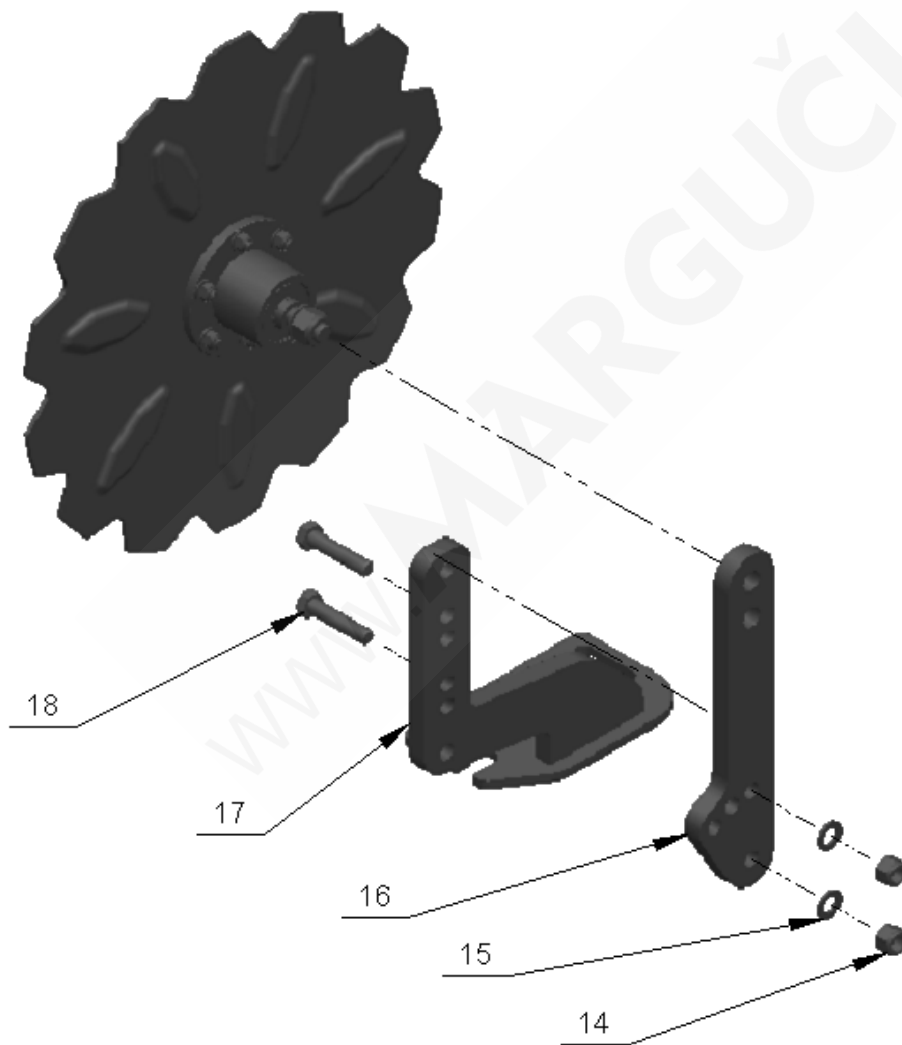
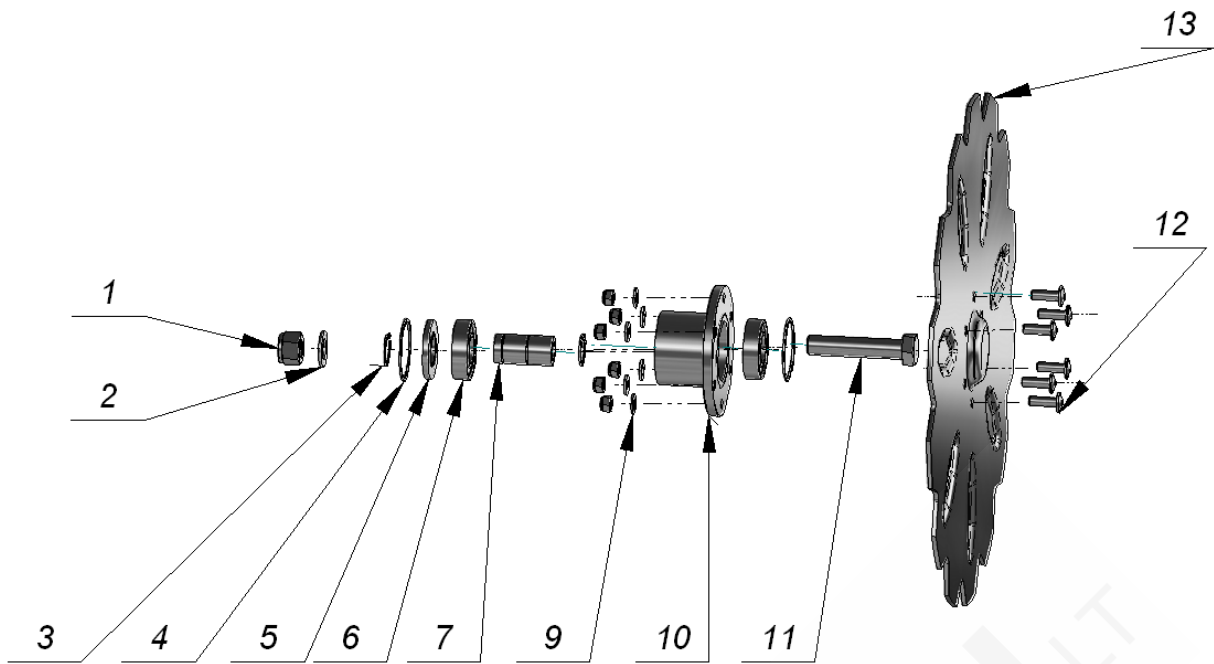
Poz.	Dalies pavadinimas	Katalogo arba normos Nr.	Vnt. kiekis	Pastabos
1	Verstuvė	OKV36-18	1	
2	Verstuvės priekis (krūtinėlė)	UP1-3/3	1	
3	Noragas	UP1-3/13	1	
4	Balnas	PM13	1	
5	Lauko lenta trumpa	UP1-3/5	1	
6	Varžtas M16x80-8.8 FeZn	PN-M82101	4	
7	Varžtas M12x35-8.8 FeZn	PN-M82105	1	
8	Koja	PM003K	1	
9	Varžtas M20x80x1,5-8,8 FeZn	PN-M82101	4	
10	Korpuso laikiklis	PM002	1	
11	Poveržlė 20 FeZn	PN – M82005	6	
12	Varžtas M20x180-8,8 FeZn	PN-M82101	1	
13	Įvorė	JV-046	3	
14	Antgalis	PM046	1	
15	Verstuvės atrama	UP1-3/6	1	
16	Savaime užsif. veržlė M20x1,5	PN-M82175	4	
17	Kamparaižis	UP1-3/4	1	
18	Varžtas ZM12x35-8.8	PN-M82402	12	
19	Varžtas M16x170-8.8 FeZn	PN-M82101	1	
20	Poveržlė 16	PN-M82005	6	
21	Savaime užsif. veržlė M16	PN-M82175	6	
22	Veržlė M12	PN-M82144	18	
23	Spyruoklinė poveržlė 12,5	PN-M82008	18	
24	Lauko lentos sustiprinimas	UP1-5/13	1	Tik paskutinis korpusas
25	Lauko lenta (ilga)	UP1-5/5	1	Tik paskutinis korpusas



Pav. 3. Rato mechanizmas – Lentelė Nr. 3.

Lentelė 3. Rato mechanizmas – pav. 3.

Poz.	Dalies pavadinimas	Katalogo arba normos Nr.	Vnt. kiekis	Pastabos
1	Rankena	Gt-25	1	
2	Padidinta poveržlė 21	PN-M82030	1	
3	Varžtas M12x120-8.8 FeZn	PN-M82101	2	
4	Rato sija	PM-25	1	
5	Varžtas M20x200-8,8 FeZn	PN-M82101	1	
6	Poveržlė 21	PN-M82005	2	
7	Varžtas M16x50-8,8 FeZn	PN-M82101	6	
8	Tvirtinimo skarda viršutinė	PM036	1	
9	Tvirtinimo skarda apatinė	PM036L	1	
10	Savaime užsif. veržlė. M20	PN-M82175	1	
11	Veržlė M36x3	PN-M82144	1	
12	Spyruoklinė poveržlė 36	PN-M82008	1	
13	Poveržlė 36	PN-M82005	1	
14	Reguliuojamo varžtas	JV-263	1	
15	Rato ašis	JV-O-260A	1	
16	Rato sraigtavaržtis	50736240	5	
17	Padanga	10,0/80	1	
18	Tarpinė	JV-O-272	1	
19	Stebulė	Piasta 12x 7.00	1	
20	Ratlankis	12x7.00	1	
21	Ventilis		1	
22	Rato veržlė	50436330	5	
23	Guolis 6207		2	
24	Poveržlė 30	PN-M82005	1	
25	Veržlė savaime užsifiks. M12	PN-M82175	2	
26	Atraminė poveržlė	JV-264	1	
27	Kojos pakėlimo laikiklis	JV-08	1	
28	Poveržlė 16	PN-M82005	7	
29	Veržlė savaime užsifiks. M16	PN-M82175	6	
30	Sandarinio žiedas 45x72x10	PN-M86964	1	
31	Kaištis S5x50	PN-M82001	1	
32	Veržlė vainikinė M30x2 žema	PN-M82159	1	
33	Stebulės aklė	JV-O-271	1	
34	Tvirtinimo žiedas W72	PN-M85111	1	



Pav. 4. Diskinis rėžtuvas – lentelė Nr. 4.

Lentelė 4. Atpjovimo diskas – pav.. 8.

Poz.	Dalies pavadinimas	Katalogo arba normos Nr.	Vnt. kiekis	Pastabos
1	Veržlė sav. užsif. M20	PN-M82175	1	
2	Poveržlė 20	PN-M82005		
3	Tvirtinimo žiedas Z30	PN-M85111	2	
4	Tvirtinimo žiedas W62	PN-M85111	2	
5	Sandariklis	Dichtung Z206	1	
6	Guolis 6206		2	
7	Įvorė	Z652-9300	1	
8	Veržlė sav. užsif. M10	PN-M82175	6	
9	Poveržlė 10	PN-M82005	6	
10	Atpjovimo disko stebulė	JV-44	1	
11	Veržlė M20 x 100	PN-M82105	1	
12	Varžtas M10 x 30	ISO 7380	6	
13	Atpjovimo diskas	JV-O-350	1	
13	Atpjovimo diskas lygus	JV-O-350A	1	
14	Veržlė sav. užsif. M16	PN-M82175	2	
15	Poveržlė 16	PN-M82005	2	
16	Atpjovimo disko sija	JV-O-361	1	
17	Atpjovimo disko laikiklis dešinys	JV-O-66	1	
17	Atpjovimo disko laikiklis kairys	JV-O-66L	1	
18	Varžtas M16 x 70	PN-M82101	2	

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes

**Gamybos – Paslaugų – Prekybos įmonė
“AKPIL” Kazimierz Anioł
W. Witosa g. 21 ir 11, 39-220 Pilzno**

Savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad mašina:

**PLŪGAS
MIX40**

Gamyklinis numeris Pagaminimo metai

Skirta visų dirvų vidutiniam ir giliam arimui bei skutimui.

Atitinka visus nutarimus pateiktus Direktyvoje 2006/42/EB, įdiegtoje 2008 m. spalio 21 d. Ūkio ministro potvarkiu dėl pagrindinių reikalavimų mašinoms (Dz. U. Nr. 199 poz. 1228)

Atitikimo įvertinimui taip pat buvo taikomos šios harmonizuotos normos:

PN-EN ISO 12100-2:2005 + A1:2009

PN-EN ISO 4254-1:2009;

PN-EN ISO 13857:2010;

PN-ISO 11684:1998

Bei normos : PN-ISO 3600:1998; PN-EN ISO 4413:2011

Asmuo atsakingas už mašinos techninę dokumentaciją:

Michał Skopek

Adresas korespondencijai:

39-220 PILZNO

Witosa g. 11

LENKĖJA

michal@akpil.pl | +48 14 672 25 51



Atlikus mašinos pakeitimus be PPUH „AKPIL” sutikimo ši deklaracija tampa negaliojančia. Perduodant mašiną kitam asmeniui ją reikia perduoti tvarkingą kartu su aptarnavimo instrukcija ir atitikties deklaracija.

Išdavimo vieta ir data:

Pilzno 2012-02-06

Parašas:

(Igalio asmens vardas ir pavardė)

WŁAŚCICIEL
Kazimierz Anioł



Pardavėjas

Pavardė:

.....

Gatvė:

.....

Vietovė:

.....

.....
Data

Parašas

Pirkėjas

Pavardė:

.....

Gatvė:

.....

Vietovė:

.....

.....
Data

Parašas

PADARGO PERDAVIMO PROTOKOLAS

Protokolas yra garantinio lapo sudedamoji dalis.

Neteisingai užpildytas protokolas sąlygoja garantijos praradimą.

Padargo pagaminimo data sutampa su atitikties deklaracijos užpildymo data.

Šį protokolą pasirašančios šalys (pardavėjas ir pirkėjas) šiuo pareiškia, kad:

- Mašina pristatyta pirkėjui sumontuota ir parengta darbui
- Žemiau aprašyta mašina buvo pardavėjo paleista pagal gamintojo nurodymus ir dalyvaujant pirkėjui
- Pardavėjas informavo pirkėją apie teisingą elgesį su mašina, jos aptarnavimą ir konservavimą bei apie privalomus saugumo ir darbo higienos reikalavimus, pagal pardavėjo perduotą aptarnavimo instrukciją.
- Pardavėjas informavo pirkėją apie gamintojo garantijos sąlygas.

Gamybos – Paslaugų – Prekybos įmonė

„AKPIL” PILZNO

39-220 Pilzno, ul. W. Witosa g. 21

Tel. (0-14) 672-25-51, tel./fax. (0-14) 672-25-50

GARANTINIS LAPAS

PLŪGAS MIX 40

Tipas Gamyklinis Nr. Pagaminimo m.

Pardavimo data (žodžiais)

Garantija galioja 24 mėnesius nuo pardavimo datos.

Garantinį aptarnavimą gamintojo vardu atlieka:

.....

(pildo pardavėjas)

.....

(pardavėjo parašas ir spaudas)

Garantis kuponas Nr. 2

Plūgas MIX 40

Įranga techniškai tvarkinga

Gamyklinis Nr.

po atlikto remonto gavau:

Garantinio protokolo Nr.

Garantija pratęsta

Data.....

Pirkimo data.....

.....

(naudotojo parašas)

Garantis kuponas Nr. 1

Plūgas MIX 40

Įranga techniškai tvarkinga

Gamyklinis Nr.

po atlikto remonto gavau:

Garantinio protokolo Nr.

Garantija pratęsta

Data.....

Pirkimo data.....

.....

(naudotojo parašas)

PASTABOS:

www.MARGUČIAI.LT

WWW.MARGUCIAI.LT

INFO@MARGUCIAI.LT

Nauja technika: +370 685 54521

Naudota technika iš Danijos: +370 656 24532

Lenkiškos technikos atsarginės dalys: +370 615 68799

Skandinaviškos technikos atsarginės dalys: +370 682 51607

Farmtrac atsarginės dalys: +370 626 19138

Chemikalų purkštuvai, patikra: +370 616 55819

Fermų įranga: +370 626 19138

Servisas: +370 682 51607

Marketingas: +370 690 70226

Buhalterė: +370 616 55738

Direktorė: +370 699 73969

MARGUČIŲ G. 3, MARGUČIŲ K., MIEŽIŠKIŲ SEN., PANEVĖŽIO RAJ., LT-38100



Vieninteliai atstovai Lietuvoje

FARMTRAC
TRACTORS EUROPE



AKPIL®
FRANCE



MCMs
Warka Sp. z o.o.



POM
BRODNICA

SA
AWEX

